



SEIT 1985  
**LEFÖ**

BERATUNG, BILDUNG  
UND BEGLEITUNG  
FÜR MIGRANTINNEN



Ludwig Boltzmann Institut  
Menschenrechte

plaz&steiner  
RECHTSANWÄLTINNE UND

 WEISSER RING

**compact**  
European Action for Compensation for Trafficked Persons

**Финансови обезщетения  
за жени жертви на  
трафик**

**Компенсации за материални  
нематериални щети  
трудова възнаграждение**

**BULGARISCH**

## Ако Вашата ситуация изглежда така....

- трябва да работя ден и нощ.
- трябва да проституирам против волята си.
- трябва денонощно да работя в домакинство.
- държана съм под ключ и/или под непрекъснат контролп.
- не мога да напускам къщата сама.
- получих по-малко или никакви от обещаните ми пари.
- трябва да връщам голяма сума пари.
- условията за работа са по-лоши, отколкото е било договорено.
- заради работата се чувствам зле (болест, страх, депресия... ).

**...и някой Ви е подмамил да дойдете в Австрия с измама и/или фалшиви обещания и**

- се е възползвал от Вас или Ви е експлоатирал.
- Ви е принуждавал да работите.
- Ви е насилвал сексуално или Ви е принудил да правите секс с друг.

**...можете да се обърнете към нас!**

**Какви компенсации са възможни?**

- Обезщетение за имуществени и нематериални щети
- Получаване на неизплатено възнаграждение
- Покриване на разходите за лекар и психотерапия

*В личен разговор, по телефона или в нашия офис можем заедно да изясним каква финансова помощ е възможна във Вашия случай и да уточним как можем да Ви съдействаме.*

*Можем да Ви подкрепим да потърсите правата си!*

LEFÖ | IBF  
Floragasse 7A/7  
1040 Vienna  
Тел: +43/1/796 9298  
Факс: +43/1/796 9299  
е-мейл: [ibf@lefoe.at](mailto:ibf@lefoe.at)  
[www.lefoe.at](http://www.lefoe.at)

### Работно време:

пн | вт | пятн: 9:00 - 14:00

чт: 14:00 - 19:00

Извън работно време можеш да ни оставиш съобщение на телефонния секретар с твоето име и телефонен номер, и ние ще те се обадим обратно.

### Поръчител:

**BM.I** 

REPUBLIK ÖSTERREICH  
BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

BUNDESKANZLERAMT  ÖSTERREICH

BUNDESMINISTERIN  
FÜR FRAUEN UND ÖFFENTLICHEN DIENST

### Банкова сметка:

BA-CA (bank code: 12000)  
Account Nr.: 00684063605  
IBAN: AT09 1200 0006 8406 3605  
BIC: BKAUTATWW



С финансовата подкрепа на Европейската комисия, Генерална дирекция за вътрешни работи от програма на Европейския съюз за предотвратяване и борба с престъпността.

### Подкрепа в процес финансирана от:



В рамките на проекта comp.act беше изготвен плакат за унагляждане на възможностите за обезщетение. Настоящата брошура е в допълнение на този плакат.

### Импресум:

Отговорни за съдържанието:  
LEFÖ | IBF, November 2012  
Grafic: Tanja Gombotz  
Print: Digitaldruck